



**In der Region
produziert!**

Kommunal- und Europawahlen

Am Sonntag, den 26. Mai 2024, finden die Wahlen zum Kreistag, zu den Gemeinderäten, zu den Ortsteilbürgermeistern und zu den Ortsteilräten statt. Diese Wahlen sind die Grundlage aller demokratischen Prozesse und die Keimzelle der kommunalen Selbstbestimmung unserer Städte und Gemeinden. Das heißt für uns, sie liebe Mitbürger sind dazu aufgerufen, vertrauenswürdige Personen aus Ihren Ortsteilen in den Gemeinderat, in die Ortsteilräte und als Ortsteilbürgermeister zu wählen. Im Idealfall sollte zumindest ein Vertreter aus jedem Ortsteil Mitglied des Gemeinderates sein. Diese Konstellation ist in vorherigen Wahlperioden leider nicht immer eingetreten. Die Forderung nach mindestens einem grundsätzlichen Gemeinderatsplatz für jeden Ortsteil gibt das Wahlgesetz bedauerlicherweise nicht her. Die von Ihnen gewählten Gemeinde- und Ortsteilräte bilden die demokratische Mitte unserer Gesellschaft und sind das Verbindungsglied zu den überlagerten politischen Organen sowie den Verwaltungsgremien.

In Zeiten momentan sehr knapper kommunaler Finanzen sind die Spielräume für Entscheidungen zur Gesamtentwicklung unserer Ortsteile extrem reglementiert. Wie schon so oft von mir gesagt: „Wir können nur das Geld ausgeben, welches uns tatsächlich zur Verfügung steht“. Und in Zeiten explodierender Energie- und Baukosten und ständig steigender Personalkosten klafft die Spanne zwischen Mehrausgaben und Mehreinnahmen leider immer mehr auseinander. Zuerst geht es darum, unsere Pflichtaufgaben zu erfüllen. Bei den Pflichtaufgaben handelt es sich um Aufgaben, zu deren Erfüllung die Gemeinde gesetzlich verpflichtet ist. Es sind dabei in der Regel das „Ob“ und das „Wie“ vorgegeben, sodass lediglich Entscheidungshoheit im Bereich der Arbeitsorganisation besteht. Satzungen, welche die Gemeinde kraft Gesetz in diesen Bereichen selbst erlassen darf, werden regelmäßig auf ihren Inhalt und Gebührensätzen dabei zusätzlich regelmäßig im Hinblick auf ihren Kostendeckungsgrad überprüft. Demzufolge ist die Finanzierung aller der Freiwilligkeit zuzuordnenden Projekte und Maßnahmen erst nach der Erfüllung aller kommunaler Pflichtaufgaben

möglich. Und selbst für die Erfüllung aller Pflichtaufgaben reicht das Geld nicht immer. Unter vielem anderem denke ich an dieser Stelle an unseren enormen Rückstand bei der Gehölzpflege im öffentlichen Raum und an den teilweise schlechten Zustand unserer Feuerwehrgerätehäuser. Bereits seit 2014 befindet sich unsere Gemeinde in der Haushaltskonsolidierung. Seit diesem Zeitpunkt hat die Gemeindeverwaltung im Rahmen eines ständig fortzuschreibenden Haushaltssicherungskonzeptes alle zu tätigen Ausgaben auf den Prüfstand zu stellen. Haushaltskonsolidierung heißt sparen und die wenigen vorhandenen Mittel möglichst effizient einzusetzen. Die Fortschreibung der Haushaltskonsolidierung bedeutet demzufolge, jährlich neues Einsparungspotenzial in allen Bereichen zu erkennen und umzusetzen. Selbst die KITA's, der Brandschutz, die Dorfgemeinschaftsräume- und Säle oder das Thema Wahlen stehen zur intensiven Prüfung auf Einsparungspotenzial. Selbst die Notwendigkeit der Wahl von Ortsteilräten und Ortsteilbürgermeistern stand hierbei zur Debatte.

Aus sachlich vorgegebenen Gründen der extremen Haushaltssparsamkeit galt es deshalb auch Einsparungen bei der Durchführung der Kommunalwahlen umzusetzen. Aus diesem Grund und nach langer Überprüfung aller Handlungsspielräume haben wir deshalb die Anzahl der Wahllokale von zehn auf sieben reduziert. Das bedeutet, dass wir zur Kommunalwahl am 26. Mai und zur Europawahl am 9. Juni in den Ortsteilen Mauderode, Pützlingen und Haferungen über kein Wahllokal verfügen werden. Gesetzlich verpflichtet sind wir als Einheitsgemeinde Werther mit knapp 3.100 Einwohnern zur Vorhaltung von einem Wahllokal und einem Briefwahllokal. Welchem demokratischen Grundgedanken dieses bei acht Ortsteilen entspricht, kann an dieser Stelle nicht erläutert werden. Keine Wahllokale in Mauderode (Wahllokal in Günzerode) in Pützlingen (Wahllokal in Immenrode) und in Haferungen (Wahllokal in Immenrode) zu haben, ist dem zuständigen Wahlvorstand definitiv nicht leichtgefallen. Ein weiterer Grund für die Reduzierung der Wahllokale sind datenschutzrechtliche Vorgaben bei der Auszählung von Wahllokalen mit we-

niger als 50 Stimmabgaben bei den Europawahlen. Im Endeffekt musste eine nicht gewollte, aber trotzdem nötige Entscheidung für drei kleinen Ortsteilen getroffen werden. Der Unmut von eventuell verärgerten Wählern aus den betroffenen Ortsteilen ist verständlich. **Zur Anreise am Wahltag in das für Sie zuständige Wahlamt bietet der Gesetzgeber aber eine Alternative.**

Das Wahlgesetz zur Durchführung der Europa- und Kommunalwahlen sieht neben der Wahl im Wahllokal am Wahltag auch die Form der Briefwahl vor. Als Wahlvorstand der Gemeinde Werther möchten wir sie auf diese unkomplizierte Möglichkeit der Wahlteilnahme hinweisen. Gegen die Einsendung ihres Wahlscheins an die zuständige angegebene Stelle erhalten Sie ihre persönlichen Briefwahlunterlagen. Die Briefwahl ist dann von ihnen persönlich und mit dem nötigen Zeitaufwand in Ruhe auszuführen. Der Versand der ausgefüllten Wahldokumente kann nun zum einen durch einen kostenlosen postalischen Versand oder durch Abgabe im Briefwahllokal erfolgen. Im Wahlsonder-Amtsblatt der Gemeinde Werther Anfang Mai werden die Vorgaben der Briefwahl noch einmal ausführlich erläutert.

Als Bürgermeister der Gemeinde Werther möchte ich sie an dieser Stelle noch mal um ihr Verständnis für die vorgenommene Reduzierung der Wahllokale bitten. Durch die Möglichkeiten der Briefwahl ist niemand gezwungen, eine zusätzliche Anfahrt in den Nachbarort in Kauf nehmen zu müssen. Weiterhin möchte ich sie bitten, unbedingt von ihrem Wahlrecht Gebrauch zu machen. In allen Ortsteilen unserer Gemeinde gibt es wieder viele Mitbürger, die bereit sind, sich der Wahl zum Gemeinderat, zu den Ortsteilräten und als Ortsteilbürgermeister zu stellen. Diese Bereitschaft, sich in eine Wahlfunktion einzubringen, zeigt den Willen der Kandidaten, sich für ihren Ortsteil und für unsere Gemeinde einzusetzen. Bitte unterstützen Sie das Ansinnen der Kandidaten aus ihrer Mitte durch ihre Wahlteilnahme. Bitte beteiligen Sie sich an den Kommunalwahlen am 26. Mai sowie an den Europawahlen am 9. Juni.

Ihr Bürgermeister Manfred Handke

Telefonische Erreichbarkeit der Verwaltung

Durch Umstrukturierungen innerhalb der Verwaltung und durch die damit angestrebte Stärkung der Bau- sowie der Finanzverwaltung ist das Sekretariat mit Telefonzentrale (Tel. 03631 43370) nur noch während

der Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung zu erreichen.

Außerhalb der Öffnungszeiten nutzen Sie bitte die Direktdurchwahlen zu unseren

Fachämtern. Diese Telefonnummern entnehmen Sie bitte der folgenden Tabelle. Wir hoffen, dass wir trotz dieser Maßnahme auch weiterhin telefonisch für Sie immer erreichbar bleiben.

Die aktuellen E-Mail Adressen und Telefonnummern der Gemeinde Werther

Fachabteilung	Ansprechpartner	Telefon 03631-	E-Mailadresse
Bürgermeister	Herr Handke	43 37-0	buergermeister@gemeinde-werther.de
Sekretariat / Redaktion Amtsblatt (Nur während der Öffnungszeiten besetzt!)	Frau Bahn	43 37-10	gemeinde@gemeinde-werther.de carina.bahn@gemeinde-werther.de
Hauptamt	Frau Oppermann	43 37-11	nadine.oppermann@gemeinde-werther.de
Kämmerei/ Gewässerunterhaltung	Herr Wiederhold	43 37-22	andre.wiederhold@gemeinde-werther.de
Lohn/Haushaltsüberwachung	Frau Krug	43 37-23	sibylle.krug@gemeinde-werther.de
Kasse	Frau Schneller	43 37-24	sandra.schneller@gemeinde-werther.de
Liegenschaften	Frau Kindling	43 37-12	denise.kindling@gemeinde-werther.de
Ordnungsamt	Frau Degenhardt	43 37-14	martina.degenhardt@gemeinde-werther.de
Meldewesen	Frau Kühn	43 37-16	katharina.kuehn@gemeinde-werther.de
Bauamt	Frau Reinhardt	43 37-15	jeanette.reinhardt@gemeinde-werther.de
Steuern	Frau Presse	43 37-26	iris.presse@gemeinde-werther.de
Polizei	Herr Hanstein	43 37-19	jens.hanstein@polizei.thueringen.de
Unsere Kindereinrichtungen erreichen Sie wie folgt:			
„Abenteuerland“ Werther	Kathrin Raap	60 08 06	kitawerther@kitas-werther.de
„Kleine Entdecker“ Großwechungen	Beanke Juch	03 63 35-4 07 03	kitagrosswechungen@kitas-werther.de

Manfred Handke / Bürgermeister

Foto: Dirk Schröter



Fotos: Dirk Schröter



www.gemeinde-werther.de



Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Werther, Dorfstraße 18

Montag 09.00 – 12.00 Uhr
 Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und
 13.00 – 17.30 Uhr
 Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr und
 13.00 – 15.30 Uhr
 Mittwoch und Freitag geschlossen

Bürgermeister Sprechzeiten

Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und
 13.00 – 17.30 Uhr

Termine sind ausschließlich nach vorheriger telefonischer Vereinbarung möglich.

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Werther
 Dorfstraße 18
 99735 Werther
 Telefon: 03631-433710
 Telefax: 03631-433721
 E-Mail: gemeinde@gemeinde-werther.de
 Internet: www.gemeinde-werther.de
 Redaktion: Frau C. Bahn
 Gemeindeverwaltung
 Anzeigen: le petit - schröter
 Werbeagentur & Verlag
 Layout & Druck: le petit - schröter
 Werbeagentur & Verlag
 99734 Nordhausen,
 Alte Leipziger Str. 50
 Telefon: 03631.469800
 E-Mail: info@lepetit-ndh.de
www.lepetit-schroeter.de
 Fotos: Werther, Autoren,
 123rf.com

Redaktionsschluss dieser Ausgabe:
15.04.2024
 Redaktionsschluss nächste Ausgabe:
10.05.2024

Bezug:
 Das Amtsblatt der Gemeinde Werther „Helmetalkurier“ erscheint monatlich, in der Regel am 1. des jeweiligen Monats. Es wird in alle Haushalte der Gemeinde Werther kostenlos verteilt. Desweiteren besteht die Möglichkeit, das Amtsblatt in der Gemeindeverwaltung Werther, Bereich Kasse, einzeln oder im Abonnement, kostenfrei, im Falle des Postversandes gegen Erstattung der Versandkosten zu beziehen.

Hinweis:
 Die einzelnen Textbeiträge geben die Auffassung der Autoren wieder. Diese zeichnen für den Inhalt und die Urheberrechte.

*** Bekanntmachung ***

der Sitzung des Wahlausschusses zur Feststellung des abschließenden Wahlergebnisses sowie der Form der Verkündung des vorläufigen Wahlergebnisses für die Kommunalwahlen der Gemeinde Werther am 26. Mai 2024

Nach Abschluss der Wahlhandlungen findet zur Feststellung der Wahlergebnisse (§ 47 ThürKWVO) der Kommunalwahlen in der Gemeinde Werther statt.

Die öffentliche Sitzung des Wahlausschusses der Gemeinde Werther zur **Feststellung des abschließenden Wahlergebnisses** (gem. §§ 4, Abs. 5 Nr. 2, 9 Abs. 5 ThürKWVG) für die Wahl des Gemeinderates, der Orts- teilbürgermeister und der Ortsteilräte der Gemeinde Werther findet

am Dienstag, den 28. Mai 2024
(2. Tag nach der Wahl)
um 18.00 Uhr
in der Gemeindeverwaltung

(Dorfstraße 18, 99735 Werther –
Versammlungsraum)
statt.

Der Wahlausschuss verhandelt, berät und entscheidet in öffentlicher Sitzung, soweit nicht Rücksichten auf das Wohl der Allgemeinheit oder auf berechnete Ansprüche Einzelner entgegenstehen. In diesen Fällen berät und entscheidet er in nicht öffentlicher Sitzung über den Ausschluss der Öffentlichkeit. Beschlüsse, die in nicht öffentlicher Sitzung gefasst wurden, werden der Öffentlichkeit bekannt gegeben, sobald die Gründe für die Geheimhaltung weggefallen sind.

Sollte eine weitere Sitzung notwendig werden, wird Ort und Zeitpunkt ebenfalls rechtzeitig bekannt gegeben.

Unter dem Vorbehalt der Feststellung des abschließenden Wahlergebnisses durch den Wahlausschuss wird das ermittelte vorläufige Wahlergebnis durch Veröffentlichung im Internet auf der Homepage der Gemeinde Werther (www.gemeinde-werther.de) gegenüber der Öffentlichkeit verkündet.

N. Oppermann
Gemeindevahlleiterin
Gemeinde Werther

*** Bekanntmachung ***

Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl des Kreistages und der Kommunalwahlen der Gemeinde Werther am 26. Mai 2024

Die Wählerverzeichnisse für die Wahlen des Kreistages des Landkreises Nordhausen, des Gemeinderates der Gemeinde Werther, der Ortsteilbürgermeister der Gemeinde Werther und der Ortsteilräte der Gemeinde Werther am 26. Mai 2024 werden in der Zeit vom **06. Mai bis 10. Mai 2024** (20. bis 16. Tag vor der Wahl) in der Gemeindeverwaltung Werther (Dorfstraße 18, 99735 Werther, Einwohnermeldeamt, Zimmer-Nr. 05) während der **allgemeinen Öffnungszeiten** für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme öffentlich ausgelegt. Folgend die Öffnungszeiten:

Montag	von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
Dienstag	von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr / 13.00 Uhr bis 17.30 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr / 13.00 Uhr bis 15.30 Uhr
Freitag	geschlossen

Auf Verlangen des Wahlberechtigten wird in dem Wählerverzeichnis während der Auslegungsfrist das Geburtsdatum unkenntlich gemacht (§ 8 Abs. 3 ThürKWVO).

Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit und Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvoll-

ständigkeit des Wählerverzeichnisses erheben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk nach dem Thüringer Meldegesetz eingetragen ist.

Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme wird durch ein Bildschirmgerät ermöglicht. Jeder Wahlberechtigte, der das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 06. Mai bis 10. Mai 2024 Einwendungen gegen das Wählerverzeichnis erheben. Einwendungen können darauf gerichtet sein, eine neue Eintragung vorzunehmen oder eine vorhandene Eintragung zu streichen oder zu berichtigen. Die Einwendungen müssen bei der Gemeindeverwaltung Werther, Dorfstraße 18, 99735 Werther, Zimmer 05 (Einwohnermeldeamt) schriftlich erhoben oder zur Niederschrift erklärt werden; die vorgetragenen Gründe sind glaubhaft zu machen. Nach Ablauf der Einsichtsfrist sind Einwendungen nicht mehr zulässig.

Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.

Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 21. Tag vor der Wahl (**05. Mai 2024**) eine **Wahlbenachrichtigung**.

Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss rechtzeitig Einwendungen gegen

das Wählerverzeichnis erheben, um nicht Gefahr zu laufen, sein Wahlrecht nicht ausüben zu können.

Wer einen Wahlschein hat, kann zu den o. g. Wahlen im Wege der Briefwahl teilnehmen.

Einen Wahlschein erhält auf Antrag,

- ein **in** das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
- ein **nicht** in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
 - o wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Frist zur Erhebung von Einwendungen versäumt hat,
 - o wenn die Voraussetzungen für seine Eintragung in das Wählerverzeichnis erst nach Ablauf der Frist zur Erhebung von Einwendungen eingetreten sind oder
 - o wenn das Wahlrecht aufgrund einer erhobenen Einwendung festgestellt wurde und dies der Gemeinde erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses bekannt wird.

Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 2. Tag vor der Wahl (24. Mai 2024 – 18.00 Uhr) bei der Gemeindeverwaltung Werther (Dorfstraße 18, 99735 Werther) im Einwohnermeldeamt (Zimmer 05) mündlich oder schriftlich beantragt werden. Eine telefonische Antragstellung ist unzulässig. Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes

nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag (26. Mai 2024 – 15.00 Uhr) gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Wahl (25. Mai 2024 – 12.00 Uhr) ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den oben angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag (26. Mai 2024 – 15.00 Uhr) stellen. Für den Fall, dass bei der Wahl am 26. Mai 2024 kein Bewerber bei der Wahl der Orts- teilbürgermeister mehr als die Hälfte der abgegebenen Stimmen erhält, findet am zweiten Sonntag nach der Wahl (09. Juni 2024) eine Stichwahl statt. Stimmberechtigt für die Stichwahl ist, wer bereits für die erste Wahl stimmberechtigt war, sofern er nicht in der Zwischenzeit sein Stimmrecht verloren hat.

Wahlberechtigte, die nicht im Wählerverzeichnis eingetragen sind und für die erste Wahl am 26. Mai 2024 einen Wahlschein erhalten haben, erhalten von Amts wegen einen Wahlschein für die Stichwahl mit Briefwahlunterlagen.

Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, können bereits vor der Wahl, am 26. Mai 2024 einen Wahlschein für die Stichwahl beantragen. Wahlscheine

für die Stichwahl können bis zum 2. Tag vor der Stichwahl (07. Juni 2024 – 18.00 Uhr) bei der Gemeindeverwaltung Werther (Dorfstraße 18, 99735 Werther) im Einwohnermeldeamt (Zimmer 05) mündlich oder schriftlich beantragt werden. Eine telefonische Antragstellung ist auch hier unzulässig. Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes am Stichwahltag nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Stichwahltag (09. Juni 2024 – 15.00 Uhr) gestellt werden. Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein für die Stichwahl nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tag vor der Stichwahl (08. Juni 2024 – 12.00 Uhr) ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Wer den Wahlscheinantrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein hilfsbedürftiger Wahlberechtigter kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.

Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte:

- einen amtlichen Stimmzettel für jede Wahl, zu der der Antragsteller wahlberechtigt ist,
- je einen amtlichen Stimmzettelumschlag,
- je einen Wahlbriefumschlag, auf dem der Name der Gemeinde, die Anschrift der Gemeindeverwaltung Werther, Dorfstra-

ße 18, 99735 Werther, die Nummer des Stimmbezirkes und des Wahlscheins angegeben ist und

- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen **Vollmacht** nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der oben genannten Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen.

Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief so rechtzeitig an die auf dem Wahlbrief angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag (26. Mai 2024 – 18 Uhr) eingeht. Im Fall einer Stichwahl muss der Wahlbrief spätestens am Tag der Stichwahl, (09. Juni 2024 – 18.00 Uhr) bei der auf dem Wahlbrief angegebenen Stelle eingehen. Der Wahlbrief kann bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle auch abgegeben werden. Nähere Hinweise über die Briefwahl sind dem Merkblatt für die Briefwahl zu entnehmen.

N. Oppermann
Gemeindewahlleiterin
Gemeinde Werther

Bekanntmachung

zur Datenschutzzinformation nach Art. 14 EU Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) an alle wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Werther zur Kommunalwahl und Europawahl am 26. Mai 2024

1. Namen und Kontaktdaten des Verantwortlichen

Gemeinde Werther – Der Bürgermeister,
Dorfstr. 18, 99735 Werther
Wahlleiterin – Nadine Oppermann, Dorfstr. 18, 99735 Werther
Telefon: 03631/433711
Fax: 03631/433721
E-Mail: gemeinde@gemeinde-werther.de

2. Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten

Frau N. Oppermann, Dorfstr. 18, 99735 Werther
Telefon: 03631/433711
Fax: 03631/433721
E-Mail: gemeinde@gemeinde-werther.de

3. Rechtmäßigkeit und Zwecke der Datenverarbeitung

Die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ergibt sich aus: Art. 6 Abs. 1 Buchstabe c DS-GVO i.V.m. § 16 Abs. 1 ThürDSG
Ihre personenbezogenen Daten werden

ausschließlich für folgende Zwecke verarbeitet: Verfahren von Amts wegen
Bezeichnung des Verfahrens:
Erstellen und Verwenden eines Wählerverzeichnisses aller wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Werther (Drucken und Versenden von Wahlbenachrichtigungskarten)

4. Art der erhobenen Daten, Rechtsgrundlage und Stelle (Wo werden die Daten erhoben?)

Art der Daten: Name, Vorname, Geburtsdatum, Anschrift
Rechtsgrundlage: Thüringer Kommunalwahlgesetz, Thüringer Kommunalwahlordnung
Die Daten wurden dem Melderegister der Gemeinde Werther entnommen.

5. Empfänger oder Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten

Ihre personenbezogenen Daten erhalten folgende Empfänger bzw. Kategorien von Empfängern:

Auftrags-Verarbeiter: Firma Jüngling (Druck und Versand der Wahlbenachrichtigungen)
Dritte (außerhalb des Verantwortlichen): Mitglieder des Wahlvorstandes (Wählerverzeichnis im Wahllokal)

6. Dauer, für die die personenbezogenen Daten gespeichert werden oder, falls dies nicht möglich ist, die Kriterien für die Festlegung dieser Dauer

Die konkrete Speicherdauer kann zum jetzigen Zeitpunkt nicht angegeben werden. Daher werden die Daten solange gespeichert, wie dies unter Beachtung gesetzlicher Aufbewahrungsfristen erforderlich ist.

7. Ihre Rechte

Im Rahmen der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten haben Sie Rechte entsprechend der Artikel 15, 16, 17, 18, 20, und 21 der DSGVO. Diese Rechte bestehen nur nach den jeweiligen gesetzlichen Voraussetzungen und können

auch durch spezielle Regelungen eingeschränkt oder ausgeschlossen sein. Sie haben das Recht, Beschwerde gegen die Verarbeitung Ihrer personengebundenen Daten beim Thüringer Landesbeauftragten für Datenschutz und die Informationsfreiheit, Häßlerstr. 8, 99096

Erfurt (www.tlfdi.de) zu erheben (Beschwerderecht).

8. Weiterverarbeitung für einen anderen Zweck

Ihre personenbezogenen Daten werden für keinen anderen Zweck weiter-

verarbeitet als den, für den die Daten erhoben wurden.

N. Oppermann
Gemeindegewahlleiterin
Gemeinde Werther

Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Europäischen Parlament am 09. Juni 2024

1. Das Wählerverzeichnis zur Wahl zum Europäischen Parlament für die Gemeinde Werther wird in der Zeit vom 20.05.2024 bis 24.05.2024 (20. bis 16. Tag vor der Wahl) während der allgemeinen Öffnungszeiten der Gemeinde Werther (Dorfstr. 18, 99735 Werther) für Wahlberechtigte zur Einsichtnahme bereitgehalten. Jeder Wahlberechtigte kann die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu seiner Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Sofern ein Wahlberechtigter die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen überprüfen will, hat er Tatsachen glaubhaft zu machen, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht auf Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister ein Sperrvermerk gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist. Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt. Die Einsichtnahme ist durch ein Datensichtgerät möglich. Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.
2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann in der Zeit vom 20.05.2024 bis 24.05.2024 (20. bis 16. Tag vor der Wahl), spätestens am 24.05.2024 bis 12:00 Uhr, bei der Gemeinde Werther im Hauptamt (Dorfstr. 18, 99735 Werther) Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens zum 19.05.2024 eine Wahlbenachrichtigung. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Landkreis Nordhausen durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum dieses Landkreises oder durch Briefwahl teilnehmen.
5. Einen Wahlschein erhält auf Antrag
 - 5.1 ein in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
 - 5.2 ein nicht in das Wählerverzeichnis eingetragener Wahlberechtigter,
 - a) wenn er nachweist, dass er ohne sein Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis bei Deutschen nach § 17 Absatz 1 der Europawahlordnung, bei Unionsbürgern nach § 17a Absatz 2 der Europawahlordnung bis zum 19.05.2024 oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 21 Absatz 1 der Europawahlordnung bis zum 24.05.2024 versäumt hat,
 - b) wenn sein Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist bei Deutschen nach § 17 Absatz 1 der Europawahlordnung, bei Unionsbürgern nach § 17a Absatz 2 der Europawahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 21 Absatz 1 der Europawahlordnung entstanden ist,
 - c) wenn sein Wahlrecht im Einspruchsverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses zur Kenntnis der Gemeindebehörde gelangt ist. Wahlscheine können von in das Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten bis zum 07.06.2024, 18.00 Uhr, bei der Gemeindebehörde mündlich, schriftlich oder elektronisch beantragt werden. Im Falle nachweislich plötzlicher Erkrankung, die ein Aufsuchen des Wahlraumes nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten möglich macht, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, gestellt werden. Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden. Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstaben a) bis c) angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen. Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderungen kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.
6. Mit dem Wahlschein erhält der Wahlberechtigte
 - einen amtlichen Stimmzettel,
 - einen amtlichen Stimmzettelumschlag,
 - einen amtlichen, mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zurückzusenden ist, versehenen roten Wahlbriefumschlag und
 - ein Merkblatt für die Briefwahl.
 Die Abholung von Wahlschein und Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme der Unterlagen durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als vier Wahlberechtigte vertritt; dies hat sie der Gemeindebehörde vor Empfangnahme der Unterlagen schriftlich zu versichern. Auf Verlangen hat sich die bevollmächtigte Person auszuweisen. Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am **Wahltag bis 18.00 Uhr** eingeht.

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt.

Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Der Wahlbrief wird innerhalb der Bundesrepublik Deutschland ohne besondere Versendungsform ausschließlich von der **Deutschen Post** unentgeltlich befördert.

Werther, den 01.05.2024

N. Oppermann
Gemeindevahlleiterin

Veröffentlichung der Bodenrichtwerte

Die Gutachterausschüsse für Grundstückspreise des Freistaates Thüringen haben zum Stichtag 01.01.2024 auf Grundlage der Kaufpreissammlung flächendeckend Bodenrichtwerte ermittelt und veröffentlicht.

Der Bodenrichtwert ist der durchschnittliche Lagewert des Bodens für eine Mehrheit von Grundstücken innerhalb eines abgegrenzten Gebietes (Bodenrichtwertzone), die nach ihren Grundstücksmerkmalen, insbesondere nach Art und Maß der Nutzbarkeit weitgehend übereinstimmen und für die im Wesentlichen gleiche allgemeine Wertverhältnisse vorliegen. Er ist bezogen auf den Quadratmeter Grundstücksfläche eines Grundstücks mit den dargestellten Grundstücksmerkmalen (Bodenrichtwertgrundstück).

Mit dem „Bodenrichtwertinformationssystem Thüringen (BORIS-TH)“ werden die Bodenrichtwerte unter www.bodenrichtwerte-th.de im Internet kostenfrei zur Verfügung gestellt. Jedermann kann von den Geschäftsstellen der Gutachterausschüsse für Grundstückspreise Auskunft über die Bodenrichtwerte erhalten.

Anschriften:

Gutachterausschuss für Grundstückspreise für das Gebiet des Landkreises Sömmerda, des Landkreises Weimarer Land und der kreisfreien Stadt Weimar
Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation
Geschäftsstelle des Gutachterausschusses im Katasterbereich Erfurt
Hohenwindenstraße 14
99086 Erfurt

Gutachterausschuss für Grundstückspreise für das Gebiet des Kyffhäuserkreises und des Landkreises Nordhausen
Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation
Geschäftsstelle des Gutachterausschusses im Katasterbereich Artern
Alte Poststraße 10
06556 Artern

Gutachterausschuss für Grundstückspreise für das Gebiet der kreisfreien Stadt Erfurt
Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation
Geschäftsstelle des Gutachterausschusses für Grundstückspreise für das Gebiet der kreisfreien Stadt Erfurt
Hohenwindenstraße 13 a
99086 Erfurt

Gutachterausschuss für Grundstückspreise für das Gebiet des Landkreises Gotha und des Wartburgkreises
Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation
Geschäftsstelle des Gutachterausschusses im Katasterbereich Gotha
Schloßberg 1
99867 Gotha

Gutachterausschuss für Grundstückspreise für das Gebiet des Saale-Holzland-Kreises, des Saale-Orla-Kreises und der kreisfreien Stadt Jena
Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation
Geschäftsstelle des Gutachterausschusses im Katasterbereich Pößneck
Rosa-Luxemburg-Straße 7
07381 Pößneck

Gutachterausschuss für Grundstückspreise für das Gebiet des Ilm-Kreises, des Landkreises Saalfeld-Rudolstadt und des Landkreises Sonneberg
Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation
Geschäftsstelle des Gutachterausschusses im Katasterbereich Saalfeld
Albrecht-Dürer-Straße 3
07318 Saalfeld

Gutachterausschuss für Grundstückspreise für das Gebiet des Landkreises Eichsfeld und des Unstrut-Hainich-Kreises
Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation
Geschäftsstelle des Gutachterausschusses im Katasterbereich Leinefelde-Worbis
Franz-Weinrich-Straße 24
37339 Leinefelde-Worbis

Gutachterausschuss für Grundstückspreise für das Gebiet des Landkreises Hildburghausen, des Landkreises Schmalkalden-Meiningen und der kreisfreien Stadt Suhl
Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation
Geschäftsstelle des Gutachterausschusses im Katasterbereich Schmalkalden
Hoffnung 30
98574 Schmalkalden

Gutachterausschuss für Grundstückspreise für das Gebiet des Landkreises Altenburger Land, des Landkreises Greiz und der kreisfreien Stadt Gera
Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation
Geschäftsstelle des Gutachterausschusses im Katasterbereich Zeulenroda-Triebes
Heinrich-Heine-Straße 41
07937 Zeulenroda-Triebes

Informationen der Friedhofsverwaltung zu den anonymen Urnengemeinschaftsanlagen auf den Friedhöfen der Gemeinde Werther

In letzter Zeit wurde vermehrt festgestellt, dass die Vorschriften der Friedhofssatzung der Gemeinde Werther nicht eingehalten werden.

Ein anonymes Grab ist eine Grabstätte, bei der **nicht ersichtlich ist, wer dort bestattet**

ist. Das Grab ist also nicht mit einem Grabstein, einer Grabplatte oder anderweitig namentlich gekennzeichnet. Durch die namenlose Beisetzung ohne Kennzeichnung ist beispielsweise für Fremde nicht ersichtlich, wo genau eine Person beigesetzt wurde.

Die Anonymität der Grabstätte wirkt sich auch auf die Rechte und Pflichten der Nutzungsberechtigten aus. Sie haben kein Recht, das Grabfeld nach eigenen Vorstellungen zu gestalten. Eine Grabpflege ist wiederum auch nicht nötig.

Die Grabpflege erfolgt durch die Friedhofsverwaltung. Um die Grabpflege ordnungsgemäß durchführen zu können (Mähen der Rasenfläche) ist es untersagt auf der gesamten Fläche Blumen, Kränze, Schalen und andere Gegenstände abzulegen.

Auszug aus der Friedhofssatzung der Gemeinde Werther vom 10.12.2020

§ 25 Herrichtung und Unterhaltung

Abs. 3) Auf Gemeinschaftsanlagen dürfen Schnittblumen und Kränze nur an den vor-

gesehenen Stellen abgelegt werden. Die Friedhofsverwaltung ist ansonsten berechtigt, abgelegte Blumen und Kränze oder andere Gegenstände jederzeit zu entfernen und zu entsorgen. Die Entsorgung wird dann dem Nutzungsberechtigten der Grabstelle in Rechnung gestellt.

Vorgesehene Stellen sind, der Platz um den Stein, „Urnengemeinschaftsanlage“ bzw. auf den Gemeinschaftsanlagen, wo noch kein Stein aufgestellt ist, an der Koniferen-Reihe oberhalb des Eingangs der Gemeinschaftsanlage.

Für die Entfernung der abgelegten Blumen und Kränze nach einer Beisetzung sind die Nutzungsberechtigten verantwortlich. Verwelkte Blumen und Kränze müssen un- aufgefördert wieder entfernt und entsorgt werden.

gez. Martina Degenhardt
Friedhofsverwaltung
Gemeinde Werther

NICHTAMTLICHER TEIL

Nachruf

Tief betroffen mussten wir erfahren, dass unser ehemalige, langjährige Kollegin

Frau Irene Wilhelm

am 26. Februar 2024, im Alter von 84 Jahren verstorben ist.

Frau Wilhelm, unsere „Reni“, war eine sehr gewissenhafte, kompetente, immer freundliche und aufmerksame Kollegin.

Sie war von 1973, damals noch in der Gemeindeverwaltung Haferungen, dann bis Oktober 1992

im Gemeindeverband Großwechungen tätig.

Ab November 1992 bis 31. Januar 1995 arbeitete sie in der Verwaltungsgemeinschaft „Helmetal“, der jetzigen Gemeinde Werther.

Reni wurde von allen sehr geschätzt. Sie war die gute Seele der Verwaltung.

Wir werden Irene Wilhelm stets in guter Erinnerung behalten.

Unsere Anteilnahme gilt Ihrer Familie.

Manfred Handke
Bürgermeister der Gemeinde Werther

Ihre ehemaligen Kolleginnen
und Kollegen

Wanderausstellung „Rotmilan – Land zum Leben“ – Eröffnungsveranstaltung



Die Wanderausstellung ist Teil der Kommunikationsarbeit im deutschlandweiten Verbundprojekt **Rotmilan – Land zum Leben** und richtet sich vorrangig an die naturinteressierte Bevölkerung.

Am 11. April 2024 fand die Eröffnungsveranstaltung im feierlichen Rahmen im Schloss Heringen in Organisation des Landschaftspflegeverbandes Südhaz/Kyffhäuser e.V. (LPV) statt. Hier ist zu den Öffnungszeiten des Museums die Wanderausstellung bis zum 26. Mai 2024 anzuschauen.

U.a. im Beisein vom Vorstandsvorsitzenden des LPV Südhaz/Kyffhäuser e.V., Herrn Egon Primas, erläuterte die Geschäftsführerin des Vereins, Frau Astrid Koschorreck, die Inhalte der Ausstellung. Viel Wissenswertes wird über den Rotmilan vermittelt und anschaulich dargestellt, seine Situation in Deutschland und die Gefährdung in der heutigen Agrarlandschaft dargestellt.

Neben Filmsequenzen gelingt dies durch interessante Ausstellungsexponate wie ein Skelett des Rotmilan oder Präsentation des

gesamten Federkleides. Wer es noch visueller möchte, ist herzlich am 18. April 2024 um 18:30 Uhr zu einer Filmvorführung ins Schloss Heringen eingeladen. Im Film von Robin Jähne und Sarah Herbolt sind einzigartige Aufnahmen vom Rotmilan, sein Brutverhalten und seinen Überwinterungsquartieren zu sehen.

Bei Fragen oder dem Wunsch nach einer Führung durch die Ausstellung wenden Sie sich gern an den Landschaftspflegeverband unter der Rufnummer 0 36 31/4 96 69 79 oder per Mail an info@lpv-shkyf.de.



Fußgängerführerschein für unsere Vorschulkinder



Die Schlauberger des „Abenteuerlandes“ staunten nicht schlecht, als im Januar zwei echte Polizeibeamte der Polizeidienststelle Nordhausen zu uns in den Kindergarten kamen, um uns auf die Absolvierung des Fußgängerführerscheines vorzubereiten.



Frau Müller und Herr Reichelt haben sich viel Zeit genommen und uns die Inhalte spielerisch und mit viel Freude vermittelt. Nachdem der Vormittag viel zu schnell verging und wir unser Wissen erweitert

haben und alle Fragen stellen durften, die man „echten“ Polizisten gern mal stellen möchte, hatten wir nun Zeit uns auf den praktischen Teil der Prüfung vorzubereiten.

Die Abnahme der Prüfung in der Praxis am 21. März führte uns in unsere Dorfstraße. Herr Reichelt stattete uns alle zunächst mit Westen aus und dann ging es auch schon los! Wir bekamen viele wichtige Hinweise und Tipps, die für uns als Bald-Schulkinder ganz wichtig sind. Viele Autos fuhren an uns vorbei, so dass jeder sein Wissen in einer Einzelprüfung unter Beweis stellen konnte. Zurück im Kindergarten übergab Herr Reichelt jedem Schlauberger den Fußgängerführerschein und gratulierte allen herzlich.



Gwiasda-Metall

Tel.: 036338/452908 | Handy: 0152/22445812

Nordhäuser Straße 26 | 99752 Bleicherode

www.gwiasda-metall.de | gwiasda-metall@gmx.de

Treppen – Geländer – Balkone – Tore – Zäune – Bleche – Metall-, Stahl- und Anlagenbau



Das Buch zu den Ereignissen am 17. Juni 1953 im Landkreis Nordhausen!

Bei Thalia in (Buchhaus Rose) in Nordhausen oder direkt beim Verlag le petit!

le petit - schröter | werbeagentur & verlag
alte leipziger str. 50 | 99734 nordhausen
telefon 036 31-469800
info@lepetit-ndh.de

Spielplatz Kleinwerther



kommt verschiedenen Projekten zugute. Unter anderem profitierte der Spielplatz in Kleinwerther schon mehrmals von den Sonnenblumenaktionen. Vor ein paar Wochen wurde Sand von Familie Becker gekauft und als Fallschutz unter den Spielgeräten verteilt. Dafür ein herzliches Dankeschön.

Weitere Aktionen zur Aufwertung des Spielplatzes sind vorgesehen. Allerdings ist trotz Spenden und verschiedener Aktivitäten, wie z. B. Schrottsammlungen und Erbsensuppenverkäufe, noch nicht ausreichend Budget für neue Spielgeräte vorhanden. Deshalb wird weiter um Unterstützung gebeten.

In diesem Zusammenhang nochmals der Hinweis, dass vor der Turnhalle in Großwerther ein Container bereitsteht, in dem Metallschrott gesammelt wird. Dessen Erlös kommt dem Spielplatzkonto zugute.

Die Familien Joachim, Magnus und Tobias Becker sorgen seit mehreren Jahren in den Sommermonaten für Farbtupfer im

OT Werther. Sie bauen Sonnenblumen an und bitten um einen Obolus, wenn sich jemand einen Strauß pflückt. Der Erlös

R. Knopf
Ortsteilbürgermeisterin

Ostern in Immenrode und Fronderode



Am Gründonnerstag fand auch in diesem Jahr das Tischabendmahl in der Kirche in Immenrode statt. Am Karsamstag machten die Fronderöder und Immenröder einen Osterspaziergang. 9 Erwachsene und ein Kind liefen eine große Runde und lös-

ten währenddessen viele Osterrätsel. Als Überraschung gab es für alle ein kleines Geschenk. Am Abend fand das alljährliche Osterfeuer in Immenrode statt. Ein großes Dankeschön geht an die Immenröder Feuerwehr, die dafür sorgte, dass das Feuer

brannte und die Besucher mit Speis und Trank versorgt waren.

Heiko Stietzel
Ortsteilbürgermeister

Martin Cebulla
ZIMMERERMEISTER
Kompetente Beratung und Ausführung

- Carports und Terrassenüberdachungen
- Vordächer und Eingangsüberdachungen
- Fachwerk- und Dachstuhlreparatur
- Dachstuhlneubauten
- Fassaden (Gestaltung und Wärmedämmung)
- Tore, Fensterläden, Terrassenfußböden
- Fenster, Türen, Fußböden, Trockenbau

Oberstraße 48 • 99735 Kleinfurra/OT Hain
Telefon/Fax 03 63 34/5 36 15 • Mobil 01 70/4 14 77 81
www.zimmerei-cebulla.de
zimmerei-martin-cebulla@t-online.de

Kartoffeln Eier Heu Stroh

Hof
Pietzer

Alte Dorfstraße 3, 99735 Immenrode
Tel. 0173 8248326

Kartoffelsorten:

- Laura, rötlich, vorwiegend festkochend
- Antonia, festkochend
- Karelia, mehligkochend

Fleischerei
Uwe Hilpert

Öffnungszeiten	
Montag	Ruhetag
Die - Fr	8 - 12:30 Uhr
	15 - 18 Uhr
Di + Mi	Nachmittag geschlossen
Samstag	8 - 11 Uhr

Hinterstraße 10 • 99735 Werther
Telefon 03631-603429 • Fax 479073

Sauberkeit und Ordnung in Haferungen

In den letzten Jahren sorgte Christiane Scheibe in Haferungen besonders über die Sommermonate für Sauberkeit und Ordnung.

Der Rasen auf kommunalen Flächen wurde gemäht, Unkraut entfernt, Laub gefegt, Blumen gepflanzt. Kurzum: Sie sorgte dafür, dass das Ortsbild immer gepflegt erschien. Man merkte einfach, dass sie immer mit dem Herzen dabei war und sehr gewissenhaft und akkurat arbeitete. Selbst defekte Arbeitsgeräte wurden rasch wieder einsatzfähig gemacht.

Im Namen aller Einwohner danke ich ihr für die geleistete Arbeit.

Auch der Familie sei gedankt, denn wir wissen alle, ohne eine unterstützende Familie im Hintergrund würde Vieles so nicht gelingen.

Schön ist es, dass sich ein Nachfolger gefunden hat.

Heiko Materne übernimmt nun die Aufgaben. Auch ihm wünsche ich viel Freude an der Tätigkeit und gutes Gelingen.



Anne-Katrin Wolter
Ortsteilbürgermeisterin



- ◆ landwirtschaftliche Dienstleistungen
- ◆ Drainage- und Gewässerbau
- ◆ Baggerarbeiten
- ◆ NEU: mobile Baumstumpfräse

Becker Lohnunternehmen GmbH • Am Mühlweg 12 • 99735 Werther
Telefon 03631/979607-0 • Fax 03631/ 979607-9 • www.lu-becker.de



Bestattungsinstitut Westerhausen



- Erd- und Feuerbestattungen
- pietätvolle Beratung im Todesfall
- Überführungen
- Übernahme aller Behördengänge

**Immenröder Straße 11
99735 Haferungen
Telefon 03 63 35-3 87 30**

Bauelemente **Gerold**

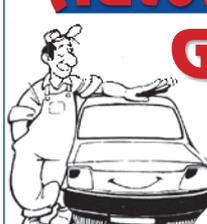
Fa. REINHARDT

Fenster • Türen • Rolläden • Markisen • Wintergärten
SANITÄR - HEIZUNG - KLIMA - SOLARTECHNIK

Hauptstr. 65 • 99735 Großwechungen • Telefon 03 63 35-42 50 • Fax 4 25 24

Servicetelefon 01 72-5 10 49 66 + 01 72-3 61 04 31

Autoservice Gülland



Macht dir dein Auto
Kummer, dann wähle
diese Nummer

03 63 35-2 85

Hesseröder Straße 2 • 99735 Großwechungen



Hubertus BERND

Inh. Christian Bernd



Friedrichstraße 74
99759 Großblohra

Unsere Leistungen

- Heizungsinstallation
- Regenerative Energien
- Komplettbäder
- Sanitärinstallation
- Alters- und behindertengerechte Bäder

Ihr Fachmann vor Ort – seit 1985

Telefon 03 63 38-6 04 47 • Fax 03 63 38-4 31 23
hubertus@t-online.de • www.hubertus-bernd.de



Eine neue Waldschänke für Haferungen



In Haferungen können wir uns über eine neue Waldschänke freuen. Dank des Engagements von Patrick Gülland, Sascha Hartung und Henry Klukas gibt es nun auch in Richtung Immenrode einen Platz zum Verweilen. Auch Robert Pietzer gilt der Dank für die Hilfe beim Aufstellen. Vieles geht eben nur gemeinsam. Nachdem gleich eine Schutzlasur aufgetragen wurde, kann sie nun von allen genutzt werden. Ein Dorf lebt von vielen Ideen, guten Gesprächen und Geselligkeit.

„Im Grunde sind es doch die Verbindungen mit Menschen, die dem Leben seinen Wert geben.“

Wilhelm von Humboldt

Anne-Katrin Wolter / Ortsteilbürgermeisterin





göbel

Reinigung

- ☐ Fensterreinigung
- ☐ Büroreinigung
- ☐ Haushaltsreinigung
- ☐ Grundreinigung
- ☐ Treppenhausreinigung
- ☐ Unterhaltsreinigung
- ☐ Praxisreinigung
- ☐ Grünpflege

www.reinigung-goebel.de

Wipperdorfer Bahnhofstraße 6
99752 Bleicherode/OT Wipperdorf

Telefon 0363 38 8537 03
Mobil 0179 473 0775

info@reinigung-goebel.de
Inh. Bianka Göbel

Gratulation an alle Geburtstagskinder und Jubilare



Allen Einwohnern der Gemeinde Werther und Lesern dieses Amtsblattes, die im Monat Mai Geburtstag haben oder ein Jubiläum feiern – gratulieren wir recht herzlich.

Wir wünschen Gesundheit und Frohsinn sowie eine angenehme Feier im Kreis der Familie.

Bleiben Sie gesund!

*Ihr Bürgermeister
Manfred Handke*



Elektrotechnik Finger

Meisterbetrieb



Thomas Finger
Hinterdorfstraße 39
99735 Großwechungen

☎ 03 63 35-401 75
☎ 03 63 35-387 67
☎ 01 71-826 7805

(Mutter-) Tag mit Goldrand

Am 12. Mai schenken wir uns gegenseitig das Schönste:

*Zeit zum Reden
Zeit zum Zuhören
Zeit zum Lachen
Zeit zusammen.*

Unser Tag mit Goldrand soll im Mai ein ganz besonderer werden.

Zum Muttertag sind alle Mütter mit ihren Lieben eingeladen, einen schönen Nachmittag **in Haferungen** zu verbringen.

Ab 14 Uhr erwarten wir euch in unserer Kirche mit Kaffee und Kuchen. Und für die Herzhaften unter euch ist auch etwas dabei.

Wir freuen uns auf viele Gäste aus nah und fern.

*„Die Zeit von der ich dachte,
ich würde sie meinen Kindern schenken,
war in Wirklichkeit die schönste Zeit,
die mir geschenkt wurde.“*

Verein zur Erhaltung der St. Andreas Kirche zu Haferungen von 2021 e.V.



Hoch- & Holzbau Ellrich GmbH

Ihr Partner für Neubau und Renovierung

- Maurer-, Putz-, Beton- und Estricharbeiten
- Vollwärmeschutz ■ Dachstühle
- Fachwerkaufbauten ■ Trockenbauarbeiten
- Altbausanierung



Heimstraße 20a • 99755 Ellrich • Telefon 0363 32-20276 • Fax 20397



Sie haben ein Rezept vom Arzt bekommen, für die nächsten Kompressionsstrümpfe?
Dann sind Sie bei mir genau richtig!



Wo bin ich zu finden?

Hauptstraße 43 | 99735 Großwechungen
Es sind nur telefonische Termine möglich, unter der Rufnummer 0173/4084046 (WhatsApp möglich) oder per E-Mail nicolai.kompression@outlook.de

Electronics Gas- und Strompreis zu HOCH?

Stude

Wertherstraße 45
99735 Werther
Tel.: 03631/601231
info@electronics-stude.de
Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 09:00-13:00 Uhr
15:00-18:00 Uhr
Sa: 09:00-12:00 Uhr

Bringen Sie, oder senden Sie uns Ihre Abrechnung!
Die Analyse der möglichen Einsparungen ist **KOSTENLOS!**
Beispiel für Werther 2 Personenhaushalt mit ca. 100€ Abschlag zahlen aktuell (stand 12.02.24) nach dem Wechsel ca. 75€

Anzeige schalten?
info@lepetit-ndh.de
oder Telefon
0 36 31-46 98 00



- Maurer- & Betonarbeiten
- Fliesenlege- & Pflasterarbeiten
- Beton- & Brückenbau
- Hoch- & Tiefbau
- Gerüst- und Holzbau

Registriert als Fachbetrieb für **Asbestsanierung**

www.bauunternehmen-kirchner.de

Harzstraße 58 • 99734 Nordhausen • Telefon 03631/46 08 90-3 • Fax 46 08 90-1

WIEGAND

Bau- und Sanierungs GmbH



Hochbauarbeiten
Tiefbauarbeiten
Bausanierungen

Hollandstraße 1 • 99735 Großwechungen
Telefon 036335-40372
wiegandbausau@t-online.de

„4. Hofflohmärkte auf dem Lande“
in Pützlingen-Etzelsrode-Friedrichsthal und Schiedungen
04.05.2024, 10:00 – 16:00 Uhr

**04.05.
2024**

10.00 - 16.00 Uhr

**HOFFLOHMÄRKTE
auf dem Lande**

Pützlingen-Etzelsrode
Friedrichsthal-Schiedungen

SEI DABEI

Wer kennt das nicht?
Dinge die nicht (mehr) gebraucht werden,
aber gut erhalten, funktionell sind, oder einfach
nur ein Fehlkauf waren.

Der **Hofflohmärkte auf dem Lande** bietet auf
privaten Grundstücken alles an, was zum
Wegwerfen zu Schade ist.

Nette Gespräche, interessante Begegnungen
und neue Ideen sind dabei so gut wie sicher.

AUF DIE PLÄTZE HOFFLOHMARKT LOS!

Zusatzinfo:

Jedes Dorf wird mit Besonderheiten auf-
warten. Auch in diesem Jahr wird es wie-
der neue Höfe geben, die ihre Tore öffnen.
Sie sind überall herzlich willkommen und

können sich mit hausgemachten Leckereien
verwöhnen lassen. Wir freuen uns auf Sie.

Bei Fragen wenden Sie sich gerne an uns:
Elke Steinbacher und Frank Neumann

Pützlinger Dorfstraße 38
99735 Werther/OT Pützlingen
03 63 37-403 06 und
0170-835 21 63

elke.steinbacher@t-online.de



Tagespflege Soziales Zentrum „Zur Helme“

Miteinander durch den Tag

- Professionelle und motivierte Betreuung
- helle und großzügige Räume mit Terrasse
- barrierefreier Zugang
- Mahlzeitenversorgung aus eigener Küche
- Erlebnis- und abwechslungsreiches Tagesprogramm
- Betreuung, Pflege und medizinische Versorgung
- Hauseigener Fahrdienst

Öffnungszeiten

Unsere Tagespflege hat
Montag bis Freitag
von 7.00 Uhr bis 15.30 Uhr
geöffnet.

Telefon 03631/6589160
sundhausen@asb-erfurt.de



© AdobeStock

Steffen Kabelitz Allianz

Allianz Generalvertreter
Bochumer Straße 157 | 99734 Nordhausen
Telefon 036 31-98 20 48
Mobil 01 51-14 71 84 28
steffen.kabelitz@allianz.de

privat:
Bachweg 3 | 99735 Werther
Telefon 036 31-60 32 34

Bürozeiten
Mo + Mi 14 bis 18 Uhr | Die + Do 09 bis 12 Uhr
und nach Terminvereinbarung

ASB Soziales Zentrum „Zur Helme“ • Sondershäuser- Str. 24
99734 Nordhausen/OT Sundhausen.



AUFRUF ZUR BLUTSPENDE

BLUTSPENDEZENTRALE

Südharz Klinikum Nordhausen gGmbH
www.blutspende-nordhausen.de



Dr.-Robert-Koch-Straße 39 | 99734 Nordhausen | Telefon 0 36 31/41-24 50

SÜDHARZ KLINIKUM NORDHAUSEN gGMBH in der Blutspendezentrale Ebene 3

- jeden Montag von 07:30 – 19:00 Uhr*
- jeden Freitag von 07:30 – 11:00 Uhr*
- *ausgenommen sind Feiertage



LANDKREIS NORDHAUSEN

02.05.24	15:00 – 19:00 Uhr	Friedrich-Schiller-Gymnasium Bleicherode
14.05.24	16:00 – 19:00 Uhr	Vereinshaus (ehemaliger Konsum) Bielen
15.05.24	09:00 – 12:00 Uhr	Hauptstelle-Kreissparkasse Nordhausen
22.05.24	14:00 – 18:00 Uhr	Agrargenossenschaft Heringen e. G. Heringen
29.05.24	15:00 – 19:00 Uhr	Regelschule Hainleite Wolkramshausen

Blut spenden rettet Leben!



DRK-Kreisverband Nordhausen e. V. Telefon 0 36 31/47 53-0 | www.drk-nordhausen.de
DRK Kyffhäuserkreisverband e. V. Telefon 0 36 32/65 15-0 | www.drk-kyffhaeuserkreis.de

Blumenscheune



- Blumen
- Fruchtaufstriche
- kleine Geschenke
- Essig & Öle
- Spirituosen

Bis auf weiteres
geänderte Öffnungszeiten.

Öffnungszeiten

Mo – Fr 9 – 12 Uhr
14 – 17 Uhr

Samstag 9 – 12 Uhr

Blumengasse 5 ☎ 0 36 31-4 78 28 40
99735 Werther www.blumenscheune-werther.de



Hausmeisterservice

Mario Bahr

- Rasenpflege
- kleine Abrisse
- Heckenschnitt
- Kleinreparaturen
- Gehwegpflege
- Alles rund ums Haus

Neu: Trockenbauarbeiten

Weiteres gern auf Anfrage!

Dorfstraße 23 • 99735 Werther
Telefon 0176-20 081 246



Mesut Grill-Döner-Pizza Haus

Döner pizza Nudeln Schnitzel Salate

Bahnhofstraße 3
99735 Werther

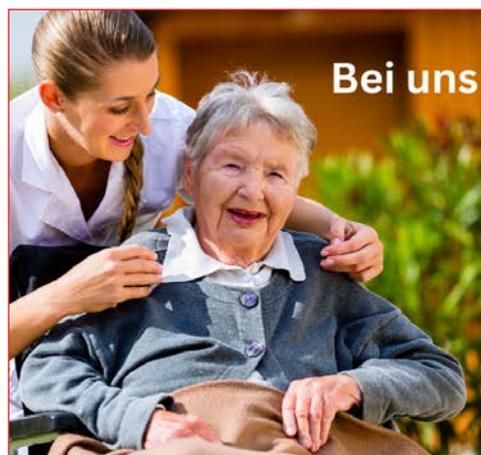
0 36 31-65 88 948

01 60-57 31 736

Wir liefern nach: Werther, Kleinfurra, Nohra, Wollersleben, Hain Wolkramshausen, Wernrode, Großfurra, Hainrode, Günzerode, Hesserode, Wipperdorf, Großwechungen und Nordhausen



© AdobeStock



Bei uns sind Sie in guten Händen!

AMBULANTE PFLEGE | TAGESPFLEGE



Kreisverband
Nordhausen e.V.
Arbeiterwohlfahrt

Pflegedienst

Braustraße 4

99752 Bleicherode

Tel: 036 31-463 99 230

Tagespflege

Braustraße 4

99752 Bleicherode

Tel: 036 31-463 99 238

Tagespflege

Burgweg 1

99765 Heringen/Helme

Tel: 036 31-463 99 241

Pflege-, Betreuungs- und Hauswirtschaftsteams in Bleicherode, Heringen und Umgebung

www.awo-ndh.de

„Game On“ in Werther – Sportverein gründet Sparte Darts

Nach kurzer Planungsphase im vergangenen Jahr verfügt der Sportverein Werther 1920 e.V. seit diesem Jahr auch über eine Sparte Darts.

Das stetig wachsende Interesse an der Sportart, welche ihren Ursprung in den Pubs und Kneipen in England hat, war der Anlass für uns, unser Sportangebot zu erweitern und die Idee der neuen Sparte zu verwirklichen. Spätestens nach dem WM-Halbfinaleinzug 2023 von „The German Giant“ Gabriel Clemens, sollte jeder Sportbegeisterte in Deutschland mit den Begriffen „Bulls-Eye“, „180“ und „Doppelquote“ etwas anfangen können.

Bereits kurz nach Bekanntwerden unserer Idee erreichte uns viel positive Resonanz, sodass im vergangenen Herbst/Winter neue sowie alte, engagierte Vereinsmitglieder, in Zusammenarbeit mit dem Vorstand, das Vereinsheim mit der nötigen Ausrüstung ausstatteten. Dartscheiben wurden angebracht, Beleuchtung installiert und weiteres Equipment angeschafft bzw. selbst gebaut. Nachdem wir zunächst mit 3 Dartscheiben gestartet sind, waren wir aufgrund der regen Trainingsbeteiligung gezwungen, eine weitere Scheibe nebst Zubehör zu installieren. Diese Erweiterung auf 4 Scheiben in Verbindung mit dem vom Verein im Vorfeld geplanten Graffiti passt einfach perfekt, wie man auch den Fotos entnehmen kann.

Der Anfang war somit gemacht. Schnell formte sich eine coole Truppe ambitionierter Hobby-Dartspieler aus Werther und den umliegenden Gemeinden. Nun fehlte es noch an einem für Dart-Teams typischen Namen sowie an der passenden Bekleidung. Auch hier ging alles recht schnell und die „Twentysixers“ vom VfB Werther hatten ihr eigenes Logo sowie einen frischen Satz Dartshirts. Wir, die „Twentysixers“ möchten uns an dieser Stelle daher nochmals bei unseren Wegbereitern bedanken: Als erstes gilt unser Dank dem Verein selbst, welcher uns von der Idee bis heute stets die vollste Unterstützung zukommen ließ und uns so den Weg ebnete. Unser Dank gilt auch dem Sportgeschäft „Intersport Liebig“ in Nordhausen, welches uns für die benötigten Sportartikel einen unschlagbaren Preis offerierte.



Spartenleiter Christian Bade (2. v. l.) und sein Stellvertreter Markus Schneller (3. v. l.) mit den Sponsoren Maria Köhler (Glücksmomente Fotografie, 1. v. l.) und Martin Kluczowski (Wood-Master Werther, 4. v. l.)



Mannschaftsfoto der Twentysixers Werther

Abschließend möchten wir uns noch mal ganz herzlich bei unseren beiden Sponsoren für Logo und Trikots, der „Glücksmomente Fotografie by Maria Köhler“ und dem „Wood-Master Werther“ bedanken. Danke, dass Ihr Euch ohne zu zögern für die Unterstützung unserer Sparte bereit erklärt habt. Perspektivisch ist es ganz klar unser Ziel, aktiv an Wettkämpfen teilzunehmen, eigene Turniere zu veranstalten und in der kommenden Saison in der Mitteldeutschen

Steeldartliga (MDSL) mitzuspielen. Das Potenzial der Sportart ist groß und neben uns sind bereits einige andere Sportvereine aus unserer Region auf den Zug aufgesprungen. Derzeit laufen bereits intensive Planungen, damit sich in den kommenden Jahren ein regelmäßiger Wettkampfbetrieb auch im Landkreis Nordhausen etablieren kann.

Im Namen des VfB Werther und der Twentysixers
C. Bade

SHS SÜDHARZER HYDRAULIK SERVICE GmbH

Hydraulik - Pneumatik - Industrietechnik Reparatur von Hydraulikkomponenten
Vertrieb und Einbau von Bewässerungstechnik

Walther Rathenau Straße 7
99734 Nordhausen
Telefon 0 36 31/4 70 65 50
Telefax 0 36 31/4 70 65 54
info@shs-hydraulikservice.de
www.shs-hydraulikservice.de



Land-Waren-Haus
Flarichsmühle bei Großwechungen



Flarichsmühle 1
Telefon 03 63 35-407 97
www.flarichsmuehle.de
Öffnungszeiten
Mo geschlossen
Die - Fr 13 - 18:30 Uhr
Sa 9 - 14 Uhr

Tier- & Reitsportbedarf
Futter, Eisenwaren, Naturkost,
Säfte, Deko & Geschenke

Programm zum Volks- und Sportfest 2024 des VfB Werther 1920 e.V.

Auch in diesem Jahr haben wir für unsere Gäste ein abwechslungsreiches Programm aus Spiel, Sport, Spaß und Kultur zusammengestellt. In unserer Übersicht findet ihr alle Programmpunkte zusammengetragen, darunter auch die diesjährigen Highlights bestehend aus dem Public Viewing zum Eröffnungsspiel der Fußball EM 2024, dem traditionellen Houseball, dem Live Auftritt der Partyband „Sero“, einem tollen Familien-

und Seniorennachmittag mit den Wipperdorfer Herzbuben, zahlreichen sportlichen Wettkämpfen von jung bis alt, sowie viele tolle Spiel- und Spaßangebote für Kinder. Auch dieses Jahr wird wieder für eine abwechslungsreiche Verpflegung gesorgt sein. Kommt gerne auf uns zu, solltet ihr Fragen haben, oder uns bei der Durchführung unterstützen wollen. Wir freuen uns auf euch!

VOLKS- UND SPORTFEST

DAS PROGRAMM

FREITAG	SAMSTAG	SONNTAG
<p>17:00 Uhr Fußball C-Junioren</p> <p>18:30 Uhr Fußball Kreismeister 2004 vs. 2009</p> <p>20:00 Uhr Public Viewing EM-Eröffnungsspiel DEU vs. SCO </p> <p>21:00 Uhr Houseball Vol.9 mit: Matthew Deluxe DJ Serious DJ Salvation </p> <p>VELTINS <small>tägliche Versorgung durch den Verein, die „Weber-Lions“, einen Fischwagen und Eiscafe Verona Eintritt: 3-Tagesticket 20€ (VVK: Fleischerei Hilpert, Blumenscheune, Hairzstück); Fr. 12€; Sa. 10-17 Uhr 5€, ab 17 Uhr 12€; So. 5€ // Ausschankhelfer*innen erhalten 50% auf das 3-Tagesticket oder freien Eintritt am Helfertag. (Erstattung am Helfertag)</small></p>	<p>10:00 Uhr • Fußball D-Junioren • Volleyballturnier • Tischtennisturnier • Dartturnier • Mini-Olympiade • Graffiti- Workshop</p> <p>11:30 Uhr Fußball E-Junioren</p> <p>12:00 Uhr Angebote des Pinguin-Mobil </p> <p>15:00 Uhr Fußball Kreisliga VfB I vs. Salza II</p> <p>20:00 Uhr Live-Musik mit Partyband SERO </p>	<p>09:30 Uhr Fußball G-Junioren</p> <p>11:30 Uhr Fußball F-Junioren</p> <p>14:00 Uhr Fußball Kreisklasse VfB II vs. Großwechs. II</p> <p>14:30 Uhr Senioren- und Familiennachmittag mit: Wipperdorfer Herzbuben und dem Pinguin-Mobil</p> <p>16:00 Uhr Auftritt der WKV-Kids </p>
<p>SA. + SO. Erlebnisse für Kinder und Familien: Hüpfburg, Menschenkicker, Bubble-Bälle, Rollenrutsche uvm.</p>		

14.-16. JUNI WERTHER

Früher an
Später denken!

Deutsche Vermögensberatung

Büro
Isabel Krone
Bachstr. 11a · Großwechungen
Telefon 0172 3576846
Isabel.Krone@dvag.de

Bei finanziellen Fragen in allen Lebenslagen!

Baustellenservice

ULF PISTORIUS

- Abrisse
- Bagger- und Erdarbeiten
- Tiefbaudienstleistungen
- Baustellentransporte

Wofflebener Str. 2 • 99755 Gudersleben
Telefon 03 63 32-7 21 88 • Fax 7 22 89
Mobil 01 74-5 44 99 80
info@baumaschinist24.de

www.baumaschinist24.de

Klein- Klär- Anlagen

SBR
Festbett
Wirbelbett
Filtergraben
Pflanzenklärbett usw.

Neubau & Nachrüstung

Beratung
Angebote
Fachplanung
Begutachtung
Baüberwachung

AQUA-PLANING TH

99721 Nordhausen - Postfach 10 01 29
036334 - 59812 / 0171 - 5264643 / aquaplaning@t-online.de

TIERARZTPRAXIS

Heidrun Mackerodt

Alte Dorfstraße 2
99735 Werther/OT Immenrode
Telefon 03 63 35-4 06 70

Sprechstunden

Mo – Do	10 – 11 Uhr (nur mit Termin) 18 – 19 Uhr
Freitag	10 – 12 Uhr (nur mit Termin)
Samstag	10 – 12 Uhr ...und nach Vereinbarung

Seit über 125 Jahren
Maßschneiderei Zelle

Inh. Karola Jacobi
Damenschneidermeisterin

Wir fertigen nach Ihren Wünschen

- Maßbekleidung für Damen und Herren
- Änderungen aller Art, Lederreparaturen
- Näherei, Dekoration und Wäsche

Kranichstr. 8 (Eingang Blasikirchplatz) | 99734 Nordhausen
Telefon/Fax 036 31-98 42 04 | privat 03 63 32-7 06 59

- Kaminholz
- Staatlich zertifizierte Baumkontrolle
- Baumpflege
- Extrembaumfällung & Entsorgung

Martin Kluczowski | Forstwirt | Wechsunger Weg 10
99735 Werther | Telefon 03631-601236 | Fax 476774
www.wood-master-werther.de

AUTOMOBILTECHNIK

since 2013

MARKUS GEORGIEW-DRAGIEW
Sondershäuser Str. 1
99752 Bleicherode/OT Wipperdorf
(+49) 36 33 8-59 74 00
gz-automobiltechnik@gmx.de

- GEBRAUCHTE ERSATZTEILE
- AUTOVERWERTUNG
- AUTOHANDEL

Fußball-Heimspiele des VfB Werther 1920 e.V. im Mai 2024



Datum	Begegnung	Uhrzeit
Fr. 03. Mai 2024	SpG Werther AH I – SV Eintracht Niedergebra	18:30 Uhr
So. 05. Mai 2024	SpG Werther F I-Jun. – SpG Bleicherode II	10:00 Uhr
So. 05. Mai 2024	VfB Werther II – SV Kleinfurra II	14:00 Uhr
Sa. 11. Mai 2024**	SpG Werther D-Jun. – FSG 99 Salza I	10:00 Uhr
Sa. 11. Mai 2024	VfB Werther – SV Glückauf Bleicherode II	15:00 Uhr
So. 12. Mai 2024	SpG Werther E-Jun. – VfB Friedetal Sollstedt I	10:00 Uhr
Fr. 24. Mai 2024	SpG Werther AH I – SV Friesen 1893 Nohra	18:30 Uhr
Fr. 24. Mai 2024*	SpG Werther AH II – LSG Blau Weiß Großwechungen	18:30 Uhr
Sa. 25. Mai 2024**	SpG Werther F II-Jun. – FSV Wacker 90 Nordhausen II	10:00 Uhr
So. 26. Mai 2024	SpG Werther F I-Jun. – SpG Bleicherode I	10:00 Uhr
So. 26. Mai 2024**	SpG Großwechungen C-Jun. – TSG Krimderode	10:00 Uhr

* in Kleinfurra

** in Großwechungen

Alle Spielansetzungen, sowie kurzfristige Änderungen gibt es hier:

<https://www.fussball.de/verein/vfb-werther-1920-thuringen/-/id/00ES8GNC940003Mvv0AG08LVUPGND5I#!/>

Ihre Familienereignisse sollten in den Helmetal Kurier!

Sie haben ein Baby bekommen
und möchten sich bei allen
Verwandten, Freunden und
Bekanntem für die lieben



G Glückwünsche bedanken?
Dann machen Sie das doch
mit einer Anzeige
im Helmetal Kurier.

Das ist preiswerter als Sie denken!



**Passt zu dir:
Ausbildung.
Sparkasse.**

 Kreissparkasse
Nordhausen

Termine Veranstaltungskalender 2024 – Stand 15.04.2024

30. April 2024	14:00 – 17:00 Uhr – Hexenreiten auf den Reitplatz Großwechungen
04. Mai 2024	10:00 – 16:00 Uhr – 4. Hofflohmärkte auf dem Lande
01. Juni 2024	10:00 – 18:00 Uhr – Kinder-Pferde-Erlebnistag in Großwechungen
07. – 09. Juni 2024	Treckertreffen in Pützlingen
14. – 16. Juni 2024	Sportfest des VfB Werther 1920 e.V.
14. – 16. Juni 2024	Sportfest Kleinwechungen
19. – 23. Juni 2024	Reitturnier in Immenrode
05. – 07. Juli 2024	Dorffest 836 Jahre Haferungen mit Traktoren-Young- und Oldtimerausstellung

ALBRECHT

Garten- und Landschaftsbau

Wilhelmsplatz 9 - 37445 Walkenried / Zorge

Tel.: 0 55 86 - 800 73 43

Mobil: 0175 - 561 29 10



www.albrecht-galabau.com

- × Baum- und Heckenschnitt
- × Baumfällung, Standard-Methode
- × Erd- und Baggerarbeiten
- × Garten- und Grünanlagenpflege
- × Neuanlage und Umgestaltung von Garten- und Grünanlagen
- × Problembaumfällung
- × Rollrasenverlegung
- × Steinkörbe - Gabionen
- × Stein- und Pflasterarbeiten
- × Zaunanlagen & Wildschutznetze

Blumenladen Pusteblume

Inh. Ulrike Maegdefrau

Montag – Samstag

8 bis 12 Uhr

Donnerstag und Freitag

15 bis 18 Uhr



Schulstraße 8 • 99735 Großwechungen

Telefon 03 63 35-3 89 70

Diakonie

SOZIAL STATION

Günzerode



*Helpen mit
Wort und Tat*

- Vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege/
Verhinderungspflege
- Tagespflege
- ambulante Pflege
- Pflegeberatung
- Demenzbetreuung



Ihre Ansprechpartner:

Andrea Bachmann

(Pflegedienstleiterin ambul. Pflege + Tagespflege)

Robert Hippmann

(Pflegedienstleiter Stephanushaus)



Am Hagen 4 • 99735 Günzerode • Telefon 036335-29090
www.diakoniewerk-west.de

MAI 2024

KIRCHLICHE NACHRICHTEN aus dem Pfarrbereich Großwechsungen

Gottesdienste

Tag	Uhrzeit	Ort
Sonntag 05. Mai 2024	09.30 Uhr	Großwechsungen, Gottesdienst
	11.00 Uhr	Großwerther, Gottesdienst
Donnerstag 09. Mai 2024 <i>Himmelfahrt</i>	11.00 Uhr	Günzerode, Himmelfahrtsgottesdienst
Samstag 11. Mai 2024	18.00 Uhr	Kleinwerther, Abendgottesdienst
Sonntag 12. Mai 2024	09.30 Uhr	Hesserode, Gottesdienst
	11.00 Uhr	Immenrode, Gottesdienst
Samstag 18. Mai 2024	18.00 Uhr	Kleinwechsungen, Abendgottesdienst
Sonntag 19. Mai 2024 <i>Pfingsten</i>	14.00 Uhr	Großwechsungen, Konfirmation mit Abendmahl
Pfingstmontag 20. Mai 2024	11.00 Uhr	Kleinwerther, Pfingstgottesdienst
Sonntag 26. Mai 2024	09.30 Uhr	Hörningen, Gottesdienst
	11.00 Uhr	Kleinwechsungen, Gottesdienst
	11.00 Uhr	Haferungen, Gottesdienst
	14.00 Uhr	Hesserode, Gottesdienst

Handarbeitskreis

jeweils donnerstags, 18.30 Uhr im Pfarrhaus Großwerther

Die weiteren Termine: 02.05., 16.05., 30.05.

Kirchencafé

Mittwoch, 15.05., 14.30 Uhr im Pfarrhaus Großwechsungen

Kinderstunde

für Großwechsungen: jeweils donnerstags, 16.00 Uhr im Pfarrhaus Großwechsungen

Die weiteren Termine: 16.05., 30.05., 13.06.

für Großwerther: jeweils donnerstags, 16.00 Uhr im Pfarrhaus Großwerther

Die weiteren Termine: 02.05., 23.05., 06.06.

Herzliche Einladung zum Seniorennachmittag für den Pfarrbereich am Donnerstag, 20.06., 14.30 Uhr – 16.30 Uhr im Pfarrhaus Großwechsungen. Für die bessere Planung bitten wir um Anmeldung im Pfarrbüro bei Silke Titze, Tel. 03 63 35/3 13.

Gez. Silke Titze
Sekretärin im Pfarrbereich



Landhaus am Schlosspark

Ein Zuhause für Senioren im Herzen der Natur.

Landhaus am Schlosspark Seniorenpflegeheim

- vollstationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Verhinderungspflege
- Demenzbetreuung
- öffentliches Café mit Eisverkauf



Haustiere sind bei uns
willkommen!



Sprechen Sie uns an

Leitungsteam Tanja und Michael Lücke

Thomas-Müntzer-Siedlung 4 • 99735 Werther • Telefon (03631) 651 29-0

Fax (03631) 651 29-16 • Mail: info@im-herzen-der-natur.de





Herzliche Einladung
zur
Gemeindefahrt nach Dresden
23. - 25.08.2024
„Brot und Wein“



Unter dem Thema „Brot und Wein“ laden wir sehr herzlich zur diesjährigen Gemeindefahrt für die Pfarrbereiche Bleicherode und Großwechungen nach Dresden ein.

Folgendes Programm erwartet Euch:

1. Tag (Anreise):

- 07.00 Uhr Abfahrt in Bleicherode (am Heimatmuseum)
- 07.20 Uhr Zustiegsmöglichkeit in Kleinwerther (Parkplatz Henze)
- 13.30 Uhr Besuch der Hostien-Bäckerei und anschl. Kaffee + Kuchen
- Ankunft im Hotel
- Altstadtführung mit Zwinger, Semperoper, Frauenkirche und Fürstenzug

2. Tag: Besuch: historisches Grünes Gewölbe und Prachträume Schloss

3. Tag: 11:00 Uhr Gottesdienstbesuch in der Frauenkirche

- anschließende Weinprobe Schloss Wackerbarth mit Führung
- und mit vielen schönen Erlebnissen treten wir unsere Heimreise an



Preis pro Teilnehmer 338,- EUR incl. 2 Hotelübernachtungen mit Frühstück im Premium-Hotel Star G am Altmarkt in Dresden, excl. Eintritt am 2. Tag

Lassen Sie sich von der wunderbaren Stadt und dem ganz besonderen Programm im „Elbflorenz“ begeistern und genießen Sie die besondere Atmosphäre der persönlichen Gemeindefahrt.

Bitte melden Sie sich bis spätestens 30.05.2024 bei Silke Titze
im Gemeindebüro Bleicherode, tel. 036338/42255 oder
Gemeindebüro Großwechungen, tel. 036335/313

Den Teilnehmerbeitrag bitte auf das Konto:
Empfänger: Kirchenkreis Südharz
IBAN: DE 978 205 405 200 310 100 90
Verwendungszweck: „Gemeindefahrt Dresden“

Wir freuen uns auf Euch!
Dr. Christoph Maletz & Silke Titze



Dresden



MAI 2024

KIRCHLICHE NACHRICHTEN aus dem Pfarrbereich Ellrich/Mauderode

Kurzfristige Änderungen sind möglich, bitte auch die Aushänge vor Ort beachten!

Tag	Uhrzeit	Ort	Veranstaltung
Sonntag 5. Mai 2024 <i>Rogate</i>	10.00 Uhr	Sülzhayn, Kirche	Gottesdienst
Montag 6. Mai 2024	17.00 Uhr	Sülzhayn, Gemeinderaum	Kinderkreis
Dienstag 7. Mai 2024	17.00 Uhr	Ellrich, Pfarrhaus	Konfirmanden
Mittwoch 8. Mai 2024	15.00 Uhr	Appenrode, Gemeinderaum	Gemeindenachmittag
		Sülzhayn	Gesprächskreis
Donnerstag 9. Mai 2024 <i>Himmelfahrt</i>	11.00 Uhr	Werna, an der Rosskastanie	Gottesdienst
Sonntag 12. Mai 2024 <i>Exaudi</i>	10.00 Uhr	Ellrich, Johanniskirche	Gottesdienst
	17.00 Uhr	Ellrich, Frauenbergkirche	Konzert (Trio Magos) Sparkassen Kulturtag
Dienstag 14. Mai 2024	14.00 Uhr	Mauderode, Agrar GmbH	Gemeindenachmittag
	15.00 Uhr	Werna, Dorfgemeinschaftshaus	Seniorenachmittag
	17.00 Uhr	Ellrich, Pfarrhaus	Konfirmanden
Mittwoch 15. Mai 2024	14.00 Uhr	Woffleben, Gemeinderaum	Gemeindenachmittag
Donnerstag 16. Mai 2024	14.00 Uhr	Ellrich, Pfarrhaus	Himmelsstürmer
	15.00 Uhr	Gudersleben, Dorfgemeinschaftshaus	Gemeindenachmittag
Samstag 18. Mai 2024	18.00 Uhr	Woffleben, Kirche	Vorabendandacht Konfirmanden mit Abendmahl

hoefer-bestattungen.de

HÖFER

P. Tobias Titulaer

Bestattungen
Trauerbegleitung

03631-983320

Käthe-Kollwitz-Straße 8
99734 Nordhausen



Es liegt uns besonders am Herzen, trauernde Kinder und Jugendliche gut auf die Bestattung ihrer Liebsten vorzubereiten und sie auch danach feinfühlig und tröstend zu begleiten.

*Sie hatten einen runden
Geburtstag?
Dann bedanken Sie sich
doch mit einer Anzeige
im Helmetal Kurier!*



unsere Leistungen

PHYSIOTHERAPIE

DANNY RUPPERT
staatlich geprüfter Physiotherapeut

Öffnungszeiten
Mo-Do 7 - 20 Uhr
Fr 7 - 18 Uhr
Sa nach Vereinbarung

- KG-Bobath für Kinder und Erwachsene
- Manuelle Therapie
- Krankengymnastik
- Manuelle Lymphdrainage
- Fußreflexzonenmassage
- Naturmoorpackungen
- Massagen
- Elektrotherapie
- Hausbesuche
- Rückenschule
- Autogenes Training

Alle Kassen

Straße der Einheit 106 · 99752 Wipperdorf · Telefon 03 63 38-5999 80

**Grafikdesign.
Fotografie.
Verlag.**

info@lepetit-ndh.de

Tag	Uhrzeit	Ort	Veranstaltung
Sonntag 19. Mai 2024 <i>Pfingstsonntag</i>	11.00 Uhr	Ellrich, Johanniskirche	Konfirmation
Montag 20. Mai 2024 <i>Pfingstmontag</i>	10.00 Uhr	Sülzhayn, Kirche	Gottesdienst
	14.00 Uhr	Appenrode, Kirche	Gottesdienst
Donnerstag 23. Mai 2024	14.00 Uhr	Ellrich, Pfarrhaus	Himmelsstürmer
Freitag 24. Mai 2024	13.00 Uhr	Gudersleben, Kirche	Taufe
	18.30 Uhr	Woffleben, Kirche	Auftritt von Ronald Gäblein
Samstag 25. Mai 2024	12.00 Uhr	Ellrich, Frauenbergkirche	Taufe
	14.00 Uhr	Sülzhayn, Kirche	Jubelkonfirmation
	16.00 Uhr	Ellrich, Frauenbergkirche	Gemischter Chor Ellrich
Sonntag 26. Mai 2024 <i>Trinitatis</i>	10.00 Uhr	Ellrich, Frauenbergkirche	Gottesdienst
	14.00 Uhr	Appenrode, Kirche	Jubelkonfirmation
	17.00 Uhr	Ellrich, Johanniskirche	Konzert (Karo Nero)
Mittwoch 29. Mai 2024	15.00 Uhr	Ellrich, Pfarrhaus	Gemeindenachmittag
Donnerstag 30. Mai 2024	14.00 Uhr	Ellrich, Pfarrhaus	Himmelsstürmer
Abendgebete entfallen!			

Die **Bibelstunden** der Landeskirchlichen Gemeinschaft finden dienstags um 19.30 Uhr in Sülzhayn im Gemeinderaum statt.

Die **Junge Gemeinde** trifft sich nach Vereinbarung.

Der **Kirchenchor** trifft sich mittwochs um 17.00 Uhr; Infos bei Christine Heimrich (Tel. 03 63 31/4 63 72).

Weitere Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro des ev. Pfarrbereiches Ellrich, Tel. 03 63 32/72 98 15 (mittwochs 9.00 bis 11.30 Uhr, donnerstags 14.00 bis 17.00 Uhr). In dringenden Fragen erreichen Sie Pfarrer Lenz unter der Telefonnummer: 0152/54 78 09 96.



AWO | AWO "Küche mit Herz" gGmbH

Gemeinschaftsverpflegung | Essen auf Rädern

Tel: 036 31-463 99 250
 WhatsApp: 036 31-463 99 250
 Sitz: Bahnhofstraße 9, Nordhausen
 Küchenstandort: Löwentorstraße 33, Bleicherode

www.awo-ndh-kueche.de

Steinmetzbetrieb
Reimann



Kalistastraße 10
 99759 Sollstedt
 Telefon 03 63 38-6 38 30
natursteinbetrieb.reimann@web.de



KLAUS HUNGER
 GmbH

HEIZUNG SANITÄR

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG FÜR UNSER TEAM

Installateur
 Sanitär • Heizung • Klima

☎ 036338 42312 🌐 hunger-heizung.de

Fahrdienste Thomas Husung

☎ 036 334 / 59 674

99752 Bleicherode OT Wolkramshausen

Krankenfahrten / Rollstuhlfahrten

- Fahrten zur Dialyse, Chemo- o. Strahlentherapie
 - Rollstuhlfahrten (Rollstuhl kann gestellt werden!)
 - Krankenförderung (sitzend)
- Abrechnung mit allen Krankenkassen oder Berufsgenossenschaften!



Transport **IM**
Rollstuhl



Rufen Sie uns unverbindlich an, wir beantworten Ihnen alle Fragen, wann die Krankenkassen Ihre Fahrtkosten übernehmen.

"Taxischein"

"Transportschein"

Informationen
aus dem Pfarrbereich –
Mai 2024

Anmeldung zum Konfirmandenunterricht

Liebe Eltern, deren Kinder nächstes Schuljahr in die 8. Klasse kommen und jetzt noch die 7. Klasse besuchen, können sich jetzt im Pfarrbüro Ellrich (Tel. 03 63 32/72 98 15) zum Konfirmandenunterricht anmelden. Die Konfirmation findet 2025 statt. Ein erstes Treffen wird es voraussichtlich am 14. August nach den Sommerferien geben.

Herzliche Einladung für alle Kinder, auch die, die vorerst noch nicht getauft sind.

**Redaktionsschluss für
die Juni-Ausgabe:
10. Mai 2024**



Foto: Dirk Schröter



BESTATTER
Zertifiziert und
vom Handwerk geprüft

1. fachgeprüftes Bestattungsinstitut
in Stadt- und Landkreis Nordhausen

Robert Baumgarten

- Erd-, Feuer-, See- und Friedwaldbestattungen
- Überführungen im In- und Ausland
- Erledigung aller Formalitäten
- Tag- und Nachtservice
- Bestattungsvorsorge

Hallesche Str. 61 • 99734 Nordhausen ☎ **036 31-60 06 09**
www.bestattungshaus-baumgarten.de Fax 036 31-60 06 10

Bestattungsinstitut Torsten Engelhardt

- Erd-, Feuer-, See-, Friedwald-, Diamant- und Brillantbestattung
- Vorsorge zu Lebzeiten
- kostenlose Hausbesuche
- Wir erledigen gerne alle Formalitäten für Sie!
- 24 Stunden Rufbereitschaft!

Am Burgberg 9a
99755 Ellrich
Telefon (03 63 32) 2 06 50

Filiale Nordhausen
Altendorf 12
Telefon (03 63 32) 2 06 50

ST. ECKHARDT TRANSPORTE & CONTAINERSERVICE

- Container-Bereitstellung
- fachgerechte Entsorgung von Bauschutt, Erdaushub, gemischte Baustellenabfälle, Baumschnitt u. v. a. m.
- Anlieferung von Kies, Sand, Mutterboden und Schotter
- Ausführung von Bagger- und Abrissarbeiten



Telefon:
03 63 38-4 46 45

Werkstraße 120 • 99759 Sollstedt
www.eckhardt-transporte.de



Zum nächstmöglichen Termin suchen wir zur Verstärkung unseres Teams der Elektroinstandhaltung einen:

Elektriker unter Tage (w/m/d)

VIELFÄLTIG – Ihre Aufgaben:

- Durchführung von Installations-, Montage- und Umbauarbeiten an den elektrischen Anlagen
- Wartung und Instandhaltung der Betriebselektrik
- Prüfung von elektrischen Betriebsmitteln und Anlagen
- Fehlersuche und Reparatur von Produktionsanlagen

ÜBERZEUGEND – Ihr Profil:

- abgeschlossene Berufsausbildung zum Elektriker, Elektroniker für Betriebstechnik oder eine vergleichbare Qualifikation
- mehrjährige Berufserfahrung in ähnlichen Tätigkeitsfeldern wünschenswert
- idealerweise Erfahrungen mit Steuerungstechnik (SPS)
- selbständige und sorgfältige Arbeitsweise, eine hohe Lern- und Leistungsbereitschaft sowie Teamgeist
- Bereitschaft zur Teilnahme an der Rufbereitschaft
- Tauglichkeit zur Arbeit unter Tage

INTERESSANT – Unser Angebot:

- einen sicheren Arbeitsplatz
- eine unbefristete Vollzeitstellung zu attraktiven Konditionen
- eine interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein anspruchsvolles Aufgabengebiet mit wechselnden Herausforderungen sowie ein gutes Arbeitsklima
- aufgabenorientierte und berufsbegleitende Weiterbildungen
- eine leistungsorientierte Jahressonderzahlung
- knappschaftliche Rentenversicherung
- einen Arbeitgeberzuschuss zur betrieblichen Altersvorsorge
- die Option auf Nutzung von Dienstradleasing nach Ablauf der Probezeit

FÜR SIE DA – Unsere Ansprechpartner:

Annett Schneider Leiter Personal Tel.: 036338/ 37209 E-Mail: personal@deusa.de	oder	Leonard Urban Sachbearbeiter Personal Tel.: 036338/ 37207 E-Mail: personal@deusa.de
---	------	--



Zum nächstmöglichen Termin suchen wir zur Verstärkung unseres Teams einen

Elektroingenieur oder Techniker Elektrotechnik (w/m/d)

als Verantwortlicher (Fahrsteiger) für die elektrotechnische Instandhaltung über und unter Tage.

VIELFÄLTIG – Ihre Aufgaben:

- Organisation und Überwachung der elektrotechnischen Instandhaltung und Wartung der Maschinen und Anlagen im Bereich des Grubenbetriebes
- Koordination von Installations-, Montage- und Umbauarbeiten an den elektrischen Anlagen inklusive Störungsbeseitigung
- Koordination und Durchführung aller Arbeiten am elektrotechnischen Teil der Fördermaschinen und Seilfahrtsanlagen
- verantwortlich für alle Prüfungen an überwachungspflichtigen Anlagen im Verantwortungsbereich
- Unterweisung, Anleitung und Kontrolle der unterstellten Mitarbeiter
- Koordinierung der im Verantwortungsbereich tätigen Fremdfirmen

ÜBERZEUGEND – Ihr Profil:

- Wünschenswert ist ein abgeschlossenes Diplom-/ Masterstudium der Elektrotechnik, mindestens eine abgeschlossene Weiterbildung zum staatl. Geprüften Techniker Elektrotechnik
- idealerweise mehrjährige Berufserfahrung mit ähnlichen Anforderungen und in der Führung von Mitarbeitern
- Schaltberechtigung und Schaltenweisungsberechtigung für Schaltanlagen bis 30 kV von Vorteil

FÜR SIE DA – Unsere Ansprechpartner:

Annett Schneider Leiter Personal Tel.: 036338/ 37209 E-Mail: personal@deusa.de	oder	Leonard Urban Sachbearbeiter Personal Tel.: 036338/ 37207 E-Mail: personal@deusa.de
---	------	--

INTERESSANT – Unser Angebot:

- unbefristeter Arbeitsvertrag
- Entgelt einzelvertraglich verhandelbar
- ein anspruchsvolles Aufgabengebiet mit wechselnden Herausforderungen sowie ein gutes Arbeitsklima
- aufgabenorientierte und berufsbegleitende Weiterbildungen
- knappschaftliche Rentenversicherung
- Möglichkeit auf einen Arbeitgeberzuschuss zur betrieblichen Altersvorsorge, Jobrad und eine leistungsorientierte Jahressonderzahlung